

Distr.: General
7 December 2017
Arabic
Original: English



لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً
بالقرار ١٧١٨ (٢٠٠٦)

مذكرة شفوية مؤرخة ٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧ موجهة إلى رئيس اللجنة من
البعثة الدائمة لرواندا لدى الأمم المتحدة

تهدّي البعثة الدائمة لجمهورية رواندا لدى الأمم المتحدة تحياتها إلى رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٧١٨ (٢٠٠٦)، وتتشرف بأن تقدم تقرير حكومة جمهورية رواندا الذي يشير إلى أنه، لأغراض الامتثال للأحكام وبنود الحظر الواردة في القرارات ١٧١٨ (٢٠٠٦) و ١٨٧٤ (٢٠٠٩) و ٢٠٨٧ (٢٠١٣) و ٢٠٩٤ (٢٠١٣) و ٢٢٧٠ (٢٠١٦) و ٢٣٢١ (٢٠١٦) و ٢٣٥٦ (٢٠١٧) و ٢٣٧١ (٢٠١٧) و ٢٣٧٥ (٢٠١٧)، فقد جعلت محتويات تلك القرارات معروفة لجميع المؤسسات الحكومية والخاصة المعنية.



مرفق المذكرة الشفوية المؤرخة ٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧ الموجهة إلى رئيس اللجنة من البعثة الدائمة لرواندا لدى الأمم المتحدة

تقرير رواندا عن تنفيذ قرارات مجلس الأمن ١٧١٨ (٢٠٠٦) و ١٨٧٤ (٢٠٠٩) و ٢٠٨٧ (٢٠١٣) و ٢٠٩٤ (٢٠١٣) و ٢٢٧٠ (٢٠١٦) و ٢٣٢١ (٢٠١٦) و ٢٣٥٦ (٢٠١٧) و ٢٣٧١ (٢٠١٧) و ٢٣٧٥ (٢٠١٧)

لأغراض الامتثال للأحكام وبنود الحظر الواردة في القرارات ١٧١٨ (٢٠٠٦) و ١٨٧٤ (٢٠٠٩) و ٢٠٨٧ (٢٠١٣) و ٢٠٩٤ (٢٠١٣) و ٢٢٧٠ (٢٠١٦) و ٢٣٢١ (٢٠١٦) و ٢٣٥٦ (٢٠١٧) و ٢٣٧١ (٢٠١٧) و ٢٣٧٥ (٢٠١٧)، جعلت حكومة جمهورية رواندا تلك القرارات معروفة لجميع المؤسسات الحكومية والخاصة المعنية.

وتؤكد البعثة الدائمة لجمهورية رواندا من جديد، في هذا الصدد، أن حكومة جمهورية رواندا ملتزمة التزاماً تاماً بمواصلة تنفيذ الأحكام وبنود الحظر المنصوص عليها في القرارات المذكورة أعلاه. وقد قامت وزارة الخارجية، متابعَةً منها لقرارات مجلس الأمن، بإحالة أحكام القرارات إلى جميع الوزارات والجهات الفاعلة الحكومية والمؤسسات الخاصة المعنية حتى تتمكن من اتخاذ التدابير المناسبة وفقاً للإجراءات المعمول بها.

وتود حكومة جمهورية رواندا أن تعلن أن البلد ليس له أي علاقات دبلوماسية أو قنصلية مع جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، وبالتالي ليس لديه أي دبلوماسيين أو ممثلين لحكومة جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية داخل البلد.